



2500商户陆续撤离东城

将积极引导商户向津冀地区疏解对接

□本报记者 边磊

红桥天乐玩具市场是很多老北京人的记忆。10月31日，这座经营了15年的玩具市场正式关门。这也是东城区整体关停的首家小商品交易市场。疏解非首都功能，推进京津冀协同发展，东城区今年为此将疏解商户2500户，疏散从业人员5000人，腾退市场面积超15万平方米。

红桥玩具市场关停顺利

打包好剩余的产品，离开摊位，办理退摊手续，商户小刘准备离开红桥市场。红桥玩具市场10月31日整体关停，商户正根据安排陆续离开。

红桥天乐玩具市场是很多老北京人的记忆。10月31日，这座经营了15年的玩具市场正式关门。这也是东城区整体关停的首家小商品交易市场。“红桥天乐玩具市场摊位数有174个，以经营儿童玩具、体育用品、工艺礼品、文具为主，建筑面积5500平方米，其中，仓储面积450平方米，经营面积4000平米。”东城区商务委相关负责人介绍，市场建立于2000年5月，位于北京市东城区繁华的红桥商业区，随着城市功能的发展和完善，目前，这里已经不适合设立这样的小商品市场。市场关停工作得到了广大商户的理解和大力配合。

今年下半年，东城区已陆续启动红桥天环市场、红桥天乐市场、东环里小商品市场等5家中小型商品市场的关停工作，关停市场数量占东城区小商品市场总数一半。其中，红桥天乐玩具市场是最早整体关停的。

东城区其他市场，也列入东城区未来三年商品交易市场疏解或转型的规划之中，将按计划稳步推进。

东城已疏解商户1733户

“常年人来人往，每天一出家门，胡同口全都是人。”“临近批发市场的路，天天都不好走，节假日更是拥堵。”随着市场蔓延，周边居住的百姓离市场

也越来越近，居民区和大型批发市场的界限越来越模糊，居民的正常生活受到影响。

截至2014年初，东城区共有商品交易市场46个，建筑面积约100万平方米。其中2000平方米以下的市场33个，2000-5000平方米的市场5个，5000平方米以上的市场8个，经营摊位14950个，经营商户约11369个。

按照规模及市场影响力划分，东城区市场总体可分为大型商品批发零售市场、中型批发零售市场、小型商品批发零售市场、小微市场、旅游小吃市场五种类型。2014年以来，东城区已关停了10家市场，累计疏解商户1733户，涉及人口3705人，其中今年疏解商户1212户，2003人。

关停市场包括：红桥天乐玩具市场、大众彩虹菜市场、望兴隆菜市场、钟鼓楼菜市场、绿色农夫农副产品市场、双赢红利市场、华捷四季鲜菜市场、乐旺菜市场、灯市口华宝综合市场、北剪子巷菜市场。

在商户疏解方面：百荣疏解商户590户，900人，腾退面积19600平方米；红桥市场疏解140户，疏解280人；永外城疏解98户；隆福寺疏解35户，疏解76人；红桥天雅疏解60户，疏解120人。目前，全区剩余商品交易市场还有36个，其中：日用百货（小商品）市场9个，农副产品市场25个，小吃市场2个。

“疏解或者调整转型以后，可以减少人流和物流强度，从而治理‘城市病’涉及的交通拥堵、大气污染和市政环境卫生状况下降等问题。”东城区相关负责人介绍，今年，推进京津冀协同发展提升为国家战略，更是为东城疏解和调整工作提供了新的机遇。

与津冀地区疏解对接

对于关停的市场和疏解的商户，东城区采取“疏”和“导”结合，积极引导商户向津冀地区疏解对接。去年以来，东城区已组织该区商品市场主体先后与张家口、承德、保定、秦皇岛、天津等地进行合作对接。

“今年五月份，东城区商务委与张家口商务局签署了战略合作协议，承诺双方共同推进两地商品交易市场的协同发展与战略合作，并已展开了两地企业直接合作对接的工作。”区商务委负责人介绍。

根据协议，东城区与张家口双方发挥各自区域的产业优势，共同促进两地农产品流通、老字号发展等商贸领域的行业交流，共同营造良好的营商环境。共同推动区域内商品交易市场转型升级工作，推进两地商品交易市场的协同发展，共同研究商品交易市场战略合作事宜。

“东城区和张家口将共同成立联合小组，建立联络协商制度，推进各项工作开展。后期，双方还将互派人员到对方挂职锻炼、交流学习。”该负责人透露，本协议是双方长期稳定合作的指导性文件，双方将根据协议内容开展实质性合作。

据介绍，8月初开始，东城区已经组织专门队伍和人员，到北京周边具有商业接纳功能的天津、河北等地进行走访对接，掌握了解当地目前的商业发展环境、未来发展规划和前景、商业设施储备情况、商业用地储备情况、商业企业和品牌引进政策等内容，并形成东城区商品交易市场京津冀一体化协作发展对接资源手册。

新闻【特写】05

本版热线电话:63523314 63581010

平凡的工作中也能找到美

□王江燕（北京盛福慧达物业服务有限公司）

工作是一种生活方式，是生命中的一种必须，是生活快乐的最大源泉，一天中的大部分时间我们都是在工作岗位上度过。既然如此，每天面对自己的工作，我们就应用心去做，认真干好。有时候，可能因为这样、那样的原因忙碌之后并没有达到预期的效果，没能很好的完成工作任务，但是只要我们从中吸取了经验教训，进而掌握了知识、技能和本领，那么通过不断的努力与奋斗，相信我们一定会做的越来越好。

其实，只要你认真观察，那么在任何一项平凡的工作中都不难找到美，甚至发现一些耀眼的闪光点。北京盛福大厦物业管理处就经常发生这样普通而又令人感动的事情，这样的事例真是不胜枚举。

有一次大厦一层的卫生间突然返水，在抢修的过程中，大厦物业管理处领导第一时间赶到现场，身先士卒勘查情况，进行现场指挥。由于情况紧急，污水较多，且因地方狭窄，无法安排多台抽水机同时工作，而一台抽水机无法及时将污水排尽，当时，大厦物业管理处的员工不畏污水浑浊、恶臭，毫不犹豫的冲入卫生间，直接用簸箕、水桶清除漫出的污水，加快清排污水的速度。工程部的员工经过排查，发现堵点后，

为了尽快阻止污水四流，工人师傅们根本顾不上将抢修管道时喷涌而出淋了满头满身的污水、污物擦一擦，他们不畏脏、臭用双手将管道死角难以疏通地方的污物掏出。直到现场清理干净，我们这些平凡而又可敬的员工们才松了口气，带着满脸和满身的污渍、拖着疲惫的身躯离去。整个抢修过程中，大厦物业管理处人员齐心协力，紧张而有序的完成了抢修工作，未给大厦业主带来工作上的影响。

像这样认真、敬业的工作态度正是盛福大厦物业管理处每位员工一直以来所持有的。英国心理学家埃维里尔·雷蒙说过：努力工作让人产生一种满足感。而盛福大厦物业管理处每位员工都是用爱业、敬业的心，用努力工作的态度，去迎接每一天，度过每一个春秋。一路走来，平凡、普通，但是我们不后悔我们的每一分真情付出，每一天的认真工作，抬起头，历尽辛苦的脸上绽开的是幸福的微笑。



补拍结婚照

“大爷、大妈，咱们再靠近一点儿。”昨天，在摄影师的镜头前，今年73岁的周大爷和他的老伴儿依偎在一起，留下了幸福的一瞬。当天，260多对65岁以上的老夫妻在“爱在台湖”幸福老夫妻评选活动工作人员的帮助下，免费补拍了结婚照。

本报记者 卢继延 摄影报道

燕化污水处理改造年底完成

本报讯（通讯员 周一兵 刘亚力）目前，燕山石化正在加快推进污水处理升级改造工程，预计年底前完成。届时，燕山石化外排污水主要指标将达到北京市水污染物综合排放标准。

作为燕山石化2015年“碧水蓝天”项目之一，污水处理升级改造工程包括污水收集改造和污水处理场改造两部分，涉及该公司东、西生产厂区和相关生活社区，以及牛口峪等4个污水处理场的提标改造工作。据该公司能源管理与环境保护部工作人员介绍，工程启动前，燕山石化对公司外排污水现状进行认真调研分析，查找存在的问题，确定将目前达标的工

业废水以及装置区的初期雨水进行收集再处理，同时对达不到新标准要求的4个外排污水口进行治理改造。在对国内外石化企业污水处理工艺、排放标准和提标改造技术进行了深入调研后，通过技术选比，再经过现场试验最终确定成熟可靠、自动化程度高、操作维护简单、运营成本低的工艺技术。

